

Yeidimar Ramos
Teatro Rodante
Love's labours lost

Análisis de Personaje: La Princesa de Francia

En esta obra, la princesa de Francia, junto con su séquito, es la antagonista, siendo el rey y su séquito los protagonistas. Esta llega a Navarra con propósitos de negociar con el rey para recuperar los derechos de Aquitania, territorio que, en parte, pertenece al rey. Sus intenciones no son quedarse mucho tiempo ya que sus líneas expresan constantemente "rápido despacho" o "cuanto antes lo hagáis, mas rápido partiré", pero al surgir un inconveniente con unos recibos, no tienen mas remedio que quedarse allí en el campo ya que el Rey hizo un juramento y no las podía hospedar en su corte. En sus conversaciones, la princesa utiliza muchos sarcasmos porque le parece absurdo e ignorante de parte del rey, hacer tal juramento a días de su visita, teniendo conocimiento de esta. La princesa decide hacer de su visita una divertida y propone jugar con el rey y su séquito ya que ella siente que están haciendo lo mismo con ellas al haberlas bienvenido en el patio y haberlas alojado en campo abierto, siendo ellas realeza. Esto esta explícitamente en el texto en el Acto II, pagina 68:

"De esta guerra civil del ingenio se haría mucho mejor uso con el rey y sus doctos, pues de ella, aquí, se hace abuso." Ella quiere demostrar que es la mas lista y que con ella no se puede jugar, pero la realidad es que los hombres no tienen intenciones de jugar con ellas, si no que realmente se quieren ganar su amor y de esto se dan cuenta al final, en la ultima escena del Acto V, pagina 200, cuando le notifican a la princesa sobre la muerte de su padre y esta dice:

"Hemos recibido vuestras cartas, rebosantes de amor . . . y en nuestro consejo de solteras los tasamos como galanterías, amables bromas y cortesías, tan ampulosas como adornos para pasar el tiempo. Por nuestra parte, mas devotas que esto no hemos sido, y, por eso, encontramos vuestros amores en su propio estilo, como un pasatiempo."

En esta última escena, el texto deja claro que la Princesa nunca se enamora del rey y que su intención, antes de la última escena, con el rey y los caballeros siempre fue burlarse de ellos para que ellos no se pudieran burlar de ellas; como lo dice en la escena II del acto V, "devolverles burla con burla". Esta es una de sus mayores características ya que en todas las escenas busca algo o alguien de que burlarse, hasta de ella misma y pienso que es por complejo y lo utiliza como mecanismo de defensa, ya que en varias ocasiones el texto indica que es "gruesa" (Berowne) y siempre rechaza elogios de belleza por parte de los otros personajes, demostrando que no se considera con un aspecto físico bonito y trata de compensar con su discurso elaborado, que casi siempre tiene una reflexión, y sus bromas causantes de risa para así agradar a los demás. Como mencione anteriormente, es descrita como grande de cuerpo y cabello, de tez blanca y bella (por los otros personajes). Además es muy educada y astuta ya que su discurso es formal y puede improvisar inteligentemente ante situaciones repentinas que ameriten una acción inmediata. Con respecto a su voz, en ocasiones debe ser estentoria y de un tono neutral ya que al ser princesa, tiene que mostrar autoridad; pero al mismo tiempo, al romper con las expectativas de princesa convencional con sus impulsos y bromas, se le añade siempre a su voz un tono sarcástico, juguetón y exaltado.

Mientras buscaba el trasfondo histórico de la obra para mi análisis, encontré una gran similitud entre la princesa Marguerite Valois de Francia y La Princesa de la obra. A pesar de ser una princesa, Marguerite rompe con las expectativas del comportamiento Real, ya que era una mujer muy controversial en sus tiempos ya que se dice que era una mujer sumamente sexual, rebelde, romántica e incomprendida, y, como mencione anteriormente, La Princesa cuenta con estas cualidades y se muestra en su diálogo con los otros personajes; siempre esta argumentando sobre todo o buscando algún tipo de atención o aprobación de parte de los demás y esto lo podemos ver reflejado en un parlamento de la princesa en el Acto IV, primera escena, pagina 89:

"Y así, aunque parezca imposible, sucede, muchas veces, que la gloria culpable es de crímenes soeces, cuando en busca de fama, elogios y cosas exteriores, a ellos de

nuestro corazón rendimos sus favores; como ahora, yo, que por mera alabanza, busco derramar la sangre del pobre ciervo al que mi corazón no desea ningún mal.”

Marguerite no tuvo una relación saludable con su familia ya que su padre murió cuando ella era tan solo una niña y no se relacionaba casi con su madre.

Enamorada de un católico, siendo su madre protestante en el momento, la separaron de él y al tiempo visitan a el Rey de Navarra para arreglar un casamiento entre éstos. También se considera feminista, romántica (por todos los poemas de amor que escribió) y muy bien educada. Adicionalmente, la situación sobre el territorio de Aquitania entre Navarra y Francia que se expone en la obra aconteció verdaderamente y fue con el casamiento de el Rey y Marguerite que se unen los reinos y Francia toma posesión total de Navarra.

Ambas comparten muchas características en común y me pareció necesario incorporar la biografía de Marguerite al análisis e interpretación de mi personaje ya que Shakespeare no abunda en justificar lo que hay detrás de la personalidad pomposa que le atribuye a La Princesa. Utilizar este trasfondo histórico le da profundidad emocional a la Princesa y sobre todo me ayuda a humanizarla ya que el diálogo que se le atribuye a través de la obra es burlesco y sarcástico y el público la puede percibir como una persona superficial y desagradable cuando realmente no es así. Es una princesa incomprendida por su comportamiento feminista y controversial y esta tratando de buscar su lugar en el mundo ya que siente que no pertenece a algo aun. La han separado de la única persona con la que sintió amor y no quiere ser vulnerable otra vez; es por esto que utiliza la burla, el sarcasmo y la comicidad como mecanismo de defensa para no mostrarse débil. Pero al llegar la noticia de su padre, podemos ver ese lado vulnerable de ella, ese que tanto escondía con sus juegos de palabras, en su monologo final en el Acto V, pagina 201 luego de que los caballeros dijeron que su amor a ellas es verdadero: “Un tiempo, creo, demasiado breve para hacer un trato tan duradero como el mundo . . . no confiaré en vuestro juramento, pero id de prisa a alguna ermita abandonada y desnuda, alejada de todos los placeres de este mundo . . .” El amor, a su entender, va mucho mas allá de lo material y

es por esto que nunca se compromete emocionalmente con el príncipe ya que no considera que el amor que expresan los caballeros esta justificado.